

2. *Налага следните глоби за нарушението на Evonik Degussa и AlzChem, установено в член 1, буква е) от Решение С(2009) 5791, окончателен:*

— на Evonik Degussa и на AlzChem солидарно: 2,49 милиона EUR с уточнението, че ще се счита, че Evonik Degussa и AlzChem са изплатили тази глоба до размера на заплатените от SKW Stahl Technik суми по наложената му глоба в член 2, букви е) и ж) от същото решение;

— на Evonik Degussa: 1,24 милиона EUR, която глоба дружеството трябва да заплати само.

3. *Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.*

4. *Evonik Degussa и AlzChem понасят две трети от собствените си съдебни разноски и две трети от съдебните разноски на Европейската комисия. Комисията понася една трета от собствените си съдебни разноски и една трета от съдебните разноски на Evonik Degussa и AlzChem.*

(¹) ОВ С 297, 5.12.2009 г.

Решение на Общия съд от 23 януари 2014 г. — Gigaset/Комисия

(Дело T-395/09) (¹)

(Конкуренция — Картели — Пазар на калциев карбид и на магнезий за стоманодобивната и газовата промишленост в ЕИП, с изключение на Ирландия, Испания, Португалия и Обединеното кралство — Решение, с което се установява нарушение на член 81 ЕО — Определяне на цените и разпределяне на пазара — Търсене на отговорност за неправотерното поведение — Задължение за потивиране — Глоби — Продължителност на нарушението — Равно третиране — Стекчаващи обстоятелства — Сътрудничество по време на административното производство — Солидарна отговорност за заплащането на глобата — Насоки относно метода за определяне на размера на глобите от 2006 г.)

(2014/С 71/25)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Gigaset AG, по-рано Arques Industries AG (Мюнхен, Германия) (представители: С. Grave, В. Meyring и А. Scheidtmann, avocats)

Ответник: Европейска комисия (представители: N. von Lingen и R. Sauer, подпомагани от А. Böhlke, avocat)

Предмет

Искане за отмяна на Решение С(2009) 5791 окончателен на Комисията от 22 юли 2009 година за прилагането на член 81 от Договора за ЕО и на член 53 от Споразумението за ЕИП (преписка COMP/39.396 — реактиви с основа калциев карбид и магнезий за стоманената и газовата промишленост) в частта му относно жалбоподателя, и при условията на евентуалност, искане за намаляване на наложената с това решение глоба на жалбоподателя.

Диспозитив

1. *Размерът на глобата, наложена на Gigaset AG на основание член 2, буква е) от Решение С(2009) 5791 окончателен на Комисията от 22 юли 2009 година за прилагането на член 81 от Договора за ЕО и на член 53 от Споразумението за ЕИП (преписка COMP/39.396 — реактиви с основа калциев карбид и магнезий за стоманената и газовата промишленост), е 12,3 милиона евро.*

2. *Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.*

3. *Gigaset понася 90 % от направените от него съдебни разноски, както и 90 % от съдебните разноски на Европейската комисия, с изключение на съдебните разноски, свързани с обезпечителното производство. Комисията понася 10 % от направените от нея съдебни разноски и 10 % от съдебните разноски на Gigaset, с изключение на съдебните разноски, свързани с обезпечителното производство.*

(¹) ОВ С 297, 5.12.2009 г.

Решение на Общия съд от 29 януари 2014 г. — Hubei Xinyegang Steel/Съвет

(Дело T-528/09) (¹)

(Дълпинг — Внос на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китай — Определяне на опасността от причиняване на вреда — Член 3, параграф 9 и член 9, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 384/96 (понастоящем член 3, параграф 9 и член 9, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1225/2009)

(2014/С 71/26)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd (Хуанг Ши, Китай) (представители: F. Carlin, barrister, Q. Azau, A. MacGregor, solicitor, и N. Niejahr, адвокат)

Ответник: Съвет на Европейския съюз (представители: J.-P. Nix и В. Driessen, подпомагани от В. O'Connor, solicitor)

Встъпили страни в подкрепа на ответника: Европейска комисия (представители: първоначално Н. van Vliet и М. França, впоследствие М. França и J.-F. Brakeland, подпомагани от R. Bierwagen, адвокат); ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s. (Острава-Кунчице, Чешка република); ArcelorMittal Tubular Products Roman SA (Роман, Румъния); Benteler Stahl/Rohr GmbH (Падерборн, Германия); Ovako Tube & Ring AB (Хюфьорш, Швеция); Rohrwerk Maxhütte GmbH (Зулцбах-Розенберг, Германия); Dalmine SpA (Далмине, Италия); Silcotub SA (Залъу, Румъния); ТМК-Artrom SA (Слатина, Румъния); Tubos Reunidos SA (Амурио, Испания); Vallourec Mannesmann Oil & Gas France (Олноа-Емери, Франция); V & M France (Булон-Биянкур, Франция); V & M Deutschland GmbH (Дюселдорф, Германия); Voestalpine Tubulars GmbH (Линц, Австрия); и Železiarne Podbrezová a.s. (Подбрезова, Словакия) (представители: G. Berrisch, G. Wolf, адвокати, и N. Chesaites, barrister)

Предмет

Жалба за отмяна на Регламент (ЕО) № 926/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година за налагане на окончателно антидъмпиново мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китайската народна република (ОВ L 262, стр. 19)

Диспозитив

1. Отменя Регламент (ЕО) № 926/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година за налагане на окончателно антидъмпиново мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китайската народна република в частта, в която се налага антидъмпиново мито върху износа на произведенияте от Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd продукти и се предвижда събирането на временното мито върху този износ.
2. Съветът на Европейския съюз понася наред с направените от него съдебни разноски и тези на Hubei Xinyegang Steel Co.
3. Европейската комисията понася направените от нея съдебни разноски.
4. ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Stahl/Rohr GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwerk Maxhütte GmbH, Dalmine SpA, Silcotub SA, ТМК-Artrom SA, Tubos Reunidos SA, Vallourec Mannesmann Oil & Gas France, V & M France, V & M Deutschland GmbH, Voestalpine Tubulars GmbH и Železiarne Podbrezová a.s. понасят направените от тях съдебни разноски.

(¹) ОВ С 51, 27.2.2010 г.

Решение на Общия съд от 28 януари 2014 г. — Progust/CXВП — Sopralex & Vosmarques (IMPERIA)

(Дело T-216/11) (¹)

(Марка на Общността — Производство по възражение — Заявка за фигуративна марка на Общността „IMPERIA“ — По-ранна фигуративна марка на Общността „IMPERIAL“ — Относително основание за отказ — Вероятност от обзърване — Отличителен характер на по-ранната марка — Член 8, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 207/2009)

(2014/С 71/27)

Език на производството: испански

Страни

Жалбоподател: Progust, SL (Хирона, Испания) (представители: първоначално М. Е. López Camba, J. L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela и I. Munilla Muñoz, впоследствие J. L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela и I. Munilla Muñoz, avocats)

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар (марки, дизайни и модели) (представител: V. Melgar)

Друга страна в производството пред апелативния състав на СХВП, встъпила в производството пред Общия съд: Sopralex & Vosmarques SA (Брюксел, Белгия) (представители: P. Maeyaert и V. Fossoul, avocats)

Предмет

Жалба срещу Решение на първи апелативен състав на СХВП от 27 януари 2011 г. (преписка R 1036/2010-1) относно производство по възражение между Sopralex & Vosmarques SA и Progust, SL.

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Progust, SL да понесе съдебните разноски.

(¹) ОВ С 194, 2.7.2011 г.